

Contrat d'abonnement pour l'utilisation de la plateforme en ligne Lernnetz24

Exemplaire 1

Entre la société

Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR

Adresse : Gontermannstr. 12, 12101 Berlin

Téléphone : (0049) 30 786 87 08

E-mail : info@lernnetz24.de

et

Utilisateur / École

Adresse :

Téléphone :

E-mail :

§ 1 Date de début du contrat d'abonnement souhaitée :

(Veuillez inscrire la date souhaitée s.v.p.)

§ 2 Prix et durée de l'abonnement

Le prix de l'abonnement est fixé en fonction de la taille (nombre d'élèves) de l'établissement scolaire ou de l'institut de soutien scolaire.

Les licences pour les écoles mises à disposition sont présentées ci-dessous. Veuillez marquer par une croix l'étendue de la prestation choisie :

- Établissement scolaire jusqu'à 500 élèves / étudiants
Coût : 120 € net / an (10 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 501 à 1000 élèves / étudiants
Coût : 180 € net / an (15 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 1001 à 1500 élèves / étudiants
Coût : 240 € net / an (20 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 1501 à 2000 élèves / étudiants
Coût : 300 € net / an (25 euros par mois) hors taxes

Si l'abonnement est contracté en cours d'année, les frais sont calculés au prorata à partir du premier mois de l'abonnement.

La durée minimale de l'abonnement s'étend jusqu'en décembre de l'année au cours de laquelle l'abonnement a commencé.

Les frais d'abonnement sont payables dans un délai de 4 semaines suivant le commencement de la période d'abonnement. Vous recevrez par courrier séparé la facture en question.

L'abonnement se prolonge automatiquement d'une année supplémentaire s'il n'a pas été résilié par écrit quatre semaines avant la fin du délai prévu en décembre de la même année.

§ 3 Conditions générales de vente (CGV)

Avec la commande (demande) de l'abonnement, le 2ème cocontractant (école) reconnaît les Conditions générales de vente jointes à ce contrat. Le 2ème contractant (école) doit confirmer cette reconnaissance en inscrivant une croix et sa signature. Dans le cas contraire, l'abonnement ne serait pas activé.

§ 4 Entrée en vigueur du contrat

Le contrat d'abonnement entre en vigueur une fois signé par les deux parties contractantes susmentionnées. Vous recevrez par la poste le premier exemplaire du contrat signé par nos soins.

1er cocontractant
Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR

2ème cocontractant

(Signatures)

Reconnaissance des Conditions générales de vente (CGV) :

- Je reconnais avoir lu et pris connaissance des CGV jointes à ce contrat.

Signature / Cachet de l'école

Contrat d'abonnement pour l'utilisation de la plateforme en ligne Lernnetz24

Exemplaire 2

Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR

Adresse : Gontermannstr. 12, 12101 Berlin

Téléphone : (0049) 30 786 87 08

E-mail : info@lernnetz24.de

et

Utilisateur / École

Adresse :

Téléphone :

E-mail :

§ 1 Date de début du contrat d'abonnement souhaitée :

(Veuillez inscrire la date souhaitée s.v.p.)

§ 2 Prix et durée de l'abonnement

Le prix de l'abonnement est fixé en fonction de la taille (nombre d'élèves) de l'établissement scolaire ou de l'institut de soutien scolaire.

Les licences pour les écoles mises à disposition sont présentées ci-dessous. Veuillez marquer par une croix l'étendue de la prestation choisie :

- Établissement scolaire jusqu'à 500 élèves / étudiants
Coût : 120 € net / an (10 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 501 à 1000 élèves / étudiants
Coût : 180 € net / an (15 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 1001 à 1500 élèves / étudiants
Coût : 240 € net / an (20 euros par mois) hors taxes
- Établissement scolaire de 1501 à 2000 élèves / étudiants
Coût : 300 € net / an (25 euros par mois) hors taxes

Si l'abonnement est contracté en cours d'année, les frais sont calculés au prorata à partir du premier mois de l'abonnement.

La durée minimale de l'abonnement s'étend jusqu'en décembre de l'année au cours de laquelle l'abonnement a commencé.

Les frais d'abonnement sont payables dans un délai de 4 semaines suivant le commencement de la période d'abonnement. Vous recevrez par courrier séparé la facture en question.

L'abonnement se prolonge automatiquement d'une année supplémentaire s'il n'a pas été résilié par écrit quatre semaines avant la fin du délai prévu en décembre de la même année.

§ 3 Conditions générales de vente (CGV)

Avec la commande (demande) de l'abonnement, le 2ème cocontractant (école) reconnaît les Conditions générales de vente jointes à ce contrat. Le 2ème contractant (école) doit confirmer cette reconnaissance en inscrivant une croix et sa signature. Dans le cas contraire, l'abonnement ne serait pas activé.

§ 4 Entrée en vigueur du contrat

Le contrat d'abonnement entre en vigueur une fois signé par les deux parties contractantes susmentionnées. Vous recevrez par la poste le premier exemplaire du contrat signé par nos soins.

1er cocontractant
Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR

2ème cocontractant

(Signatures)

Reconnaissance des Conditions générales de vente (CGV) :

- Je reconnais avoir lu et pris connaissance des CGV jointes à ce contrat.

Signature / Cachet de l'école

Conditions générales de vente

Champ d'application

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent à l'utilisation de la plateforme en ligne Lernnetz24 de la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR.

Conclusion du contrat

Pour sa conclusion, le contrat requiert la forme écrite. Le contrat (Demande) rempli doit être envoyé à la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR. Une confirmation de commande (acceptation) est réalisée sans délai.

Résiliation du contrat

Le contrat peut être résilié jusqu'à 4 semaines avant son expiration. La résiliation doit être effectuée par écrit.

Offre découverte - Découvrir Lernnetz24 gratuitement

Avant de conclure le contrat, il est possible d'utiliser gratuitement les offres de Lernnetz24 pour une durée de trois mois. L'inscription à l'offre découverte peut être faite par e-mail et est sans aucun engagement. Elle peut aussi être effectuée au nom d'un enseignant qui souhaite essayer les offres avec sa classe.

Inscription

1. Une fois inscrites, les écoles reçoivent les données d'accès nécessaires pour saisir les classes et les utilisateurs dans l'espace administratif.
2. Les utilisateurs ainsi inscrits peuvent utiliser les offres de Lernnetz24 avec leurs données d'accès.
3. Si l'offre découverte n'a pas déjà été utilisée, les trois premiers mois d'utilisation sont gratuits.

Prix

Pour l'utilisation de la plateforme en ligne Lernnetz24, une cotisation annuelle est facturée suivant la liste des prix.

Prestations / Obligations

1. Aux écoles utilisatrices est accordé le droit non exclusif et non transférable d'inscrire des classes et des utilisateurs en vue d'utiliser les offres de Lernnetz 24.
2. Les enseignants au sein des écoles obtiennent un droit d'accès aux statistiques issues des comptes rendus de fautes de leurs élèves.
3. Les élèves ont accès aux comptes rendus de fautes et aux résultats statistiques de leur travail individuel.
4. Toute utilisation autre que dans le cadre de l'apprentissage, notamment dans un cadre commercial, n'est pas autorisée. En revanche, l'utilisation en classe des contenus et des exercices est expressément souhaitée.
5. Les utilisateurs s'engagent à garder leurs données d'accès secrètes, notamment leur mot de passe. En cas d'utilisation illicite de mots de passe ou de comptes utilisateurs, seuls les utilisateurs sont tenus responsables.
6. En cas de violation de ces conditions par l'utilisateur, la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR est habilitée, sans préjudice d'autres droits, à bloquer

temporairement, partiellement ou totalement, l'accès aux offres par le biais des comptes d'utilisateur concernés.

Retard de paiement, pénalités de retard, frais de recouvrement

Le retard de paiement survient lorsque le règlement n'a pas été effectué dans les 4 semaines suivant le début de l'abonnement. Dans ce cas, nous nous réservons le droit d'appliquer des pénalités de retard au taux de base de la Banque centrale européenne majoré de 5 %. Dès la deuxième mise en demeure, des frais de recouvrement d'un montant de 10 € seront facturés.

Garantie

Les droits de garantie du client auprès de la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR se limitent à la réparation des défauts. En cas d'échec ou d'impossibilité de réparation, le client est en droit de résilier le contrat. Tout autre droit de garantie est exclu.

Autre responsabilité

En cas d'erreurs ou de dysfonctionnement du serveur dont la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR ne pourrait être tenue responsable, la responsabilité de la société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR ne peut être engagée. Cela vaut également lorsque la mise à disposition des prestations ne peut être assurée correctement en cas d'actions revendicatives ou en cas de forces majeures.

Modifications des CGV

La société Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR se réserve le droit de modifier les CGV. Les utilisateurs seront informés par courriel des conditions soumises à modification quatre semaines auparavant et il leur sera notifié que ces modifications seront considérées comme acceptées si elles ne sont pas contestées dans un délai de quatre semaines. Dans ce délai de quatre semaines, la partie cocontractante dispose d'un droit de résiliation spécial. Si l'utilisateur conteste ces modifications, les accords existants deviennent caducs.

Dispositions finales

1. Si une ou certaines des dispositions ci-dessus étaient ou devenaient caduques, la validité des autres dispositions n'en serait pas pour autant affectée.
2. Berlin est le lieu d'exécution et la juridiction compétente pour toutes les obligations issues de ce contrat si le client est commerçant ou n'a pas de juridiction compétente générale dans le pays.
3. Pour tout litige entre le client et la Korolkow Schafranski Lernsoftware GbR, seul le droit de la République Fédérale d'Allemagne est applicable. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est exclue.

Liste des prix de Lernnetz24 – Au 01.01.2013

Le prix de l'abonnement est fixé en fonction de la taille (nombre d'élèves) de l'établissement scolaire ou de l'institut de soutien scolaire. Les licences pour les écoles mises à disposition sont présentées ci-dessous :

Nombre d'élèves	Prix annuel hors T.V.A	Prix annuel T.V.A comprise
Jusqu'à 500	120,00 €	142,80 €
De 501 à 1.000	180,00 €	214,20 €
De 1.001 à 1.500	240,00 €	285,60 €
De 1.501 à 2000	300,00 €	357,00 €
Plus de 2000	Prix sur demande	

Les prix correspondent à l'achat d'une licence scolaire pour l'utilisation de toutes les offres de Lernnetz24, pour une durée d'un an et pour tous les enseignants et les élèves d'une école.

La durée minimale de l'abonnement s'étend jusqu'en décembre de l'année au cours de laquelle l'abonnement a commencé.

Si l'abonnement est contracté en cours d'année, les frais sont calculés au prorata à partir du premier mois de l'abonnement.

Les frais d'abonnement sont payables dans un délai de 4 semaines suivant le commencement de la période d'abonnement. Vous recevrez par courrier séparé la facture en question.

L'abonnement se prolonge automatiquement d'une année supplémentaire s'il n'a pas été résilié par écrit quatre semaines avant la fin du délai prévu en décembre de la même année.

Aucun frais supplémentaires ne vous sont facturés en cas de mises à jour, d'ajout de nouvelles fonctions ou de développement des programmes (nouvelles dictées ou exercices sur de nouveaux thèmes).